



## **Circular N°19**

**Santiago, 16 de julio de 2005**

### **Precisiones al Formulario de Formalización de Solicitud de Permiso de Operación para Casino de Juego**

Atendiendo a las consultas efectuadas, la Superintendencia de Casinos de Juego efectúa precisiones relativas a los antecedentes solicitados, las cuales además de ser especificadas en la presente Circular Informativa, ya fueron incorporadas al Formulario de Formalización de Solicitud de Permiso de Operación para Casino de Juego disponible en el sitio web [www.scj.cl](http://www.scj.cl).

Lo anterior debe entenderse respecto de todas las precisiones indicadas en la presente Circular, salvo en aquellas de carácter meramente explicativo expresadas en los puntos N°1 “Objetivos y Precisiones”; N°1.2 “Sociedades con Acciones en Bolsa de Comercio”; y sólo en lo que atañe a lo expresado en los incisos b) y c) del N°2 “Descripción del funcionamiento de la sociedad”.

#### **1. Objetivos y Precisiones**

El objetivo de este formulario es reunir en forma ejecutiva y resumida la información más relevante del proyecto y, en ningún caso, sustituye la obligación de incluir en la presentación formal del proyecto los antecedentes íntegros de cada uno de los aspectos que se solicitan para ser sometidos a evaluación.

Asimismo, la Superintendencia efectuará un análisis en cascada de cada sociedad operadora postulante, con el objetivo de determinar cuáles son las personas naturales que controlan su propiedad y administración. Si del análisis de los antecedentes surge la necesidad de disponer de información adicional a la presentada, ésta se solicitará a cada sociedad y/o a los organismos controladores según corresponda.

## **1.1 Anexo N°1, Formulario de Información: Persona Natural**

Debe ser informado:

- a) Por todas las personas naturales que integran la sociedad operadora.
- b) Por todas las personas naturales que participen en alguna sociedad vinculada societariamente con la sociedad operadora, siempre y cuando posean el 5% o más de la propiedad, directa o indirectamente por interpósitas personas o con relación familiar.
- c) Por las personas naturales que tengan la condición de gerente general y de director de la sociedad operadora, y de la(s) sociedad(es) vinculada(s) societariamente.

## **1.2 Sociedades con Acciones en Bolsa de Comercio**

Si la sociedad posee acciones registradas en una Bolsa de Comercio, debe presentar la información que certifique las inscripciones, memorias, balances auditados, y cualquier otra información relevante que haya presentado ante los organismos controladores. De igual manera, debe informar la existencia de pactos de administración.

## **1.3 Anexo N°2, Formulario de Información General: Personas Jurídicas**

### **Página 29**

#### **N°6: “Procedimientos administrativos”**

El objetivo de la información solicitada es conocer si la sociedad ha sido objeto de algún procedimiento administrativo relacionado con las actividades de juegos de azar, por lo que se solicitan detalles relativos a sanciones, multas y sumarios, atendiendo a tres condiciones:

- a) Que sean considerados trasgresiones graves a leyes o normas;
- b) Estén o hayan terminado resolviéndose en los tribunales de justicia;
- c) Que hayan implicado multas a los ejecutivos y/o directores de la sociedad.

A manera ilustrativa, en el caso de personas naturales no es necesario incluir aquellas que se asimilen al concepto de infracción del tránsito.

## **2. Descripción del funcionamiento de la sociedad**

Es necesario considerar que el N°4 “Aspectos Patrimoniales Iniciales del Proyecto Integral”, y el N°7 “Aspectos Patrimoniales Iniciales del Proyecto de Casino de Juego”, cumplen el objetivo de proporcionar en forma ejecutiva y resumida la información más relevante de los proyectos, por lo que se requiere:

- a) Considerar en la información solicitada el estado de situación o balance al inicio de las operaciones, es decir, una vez terminado el periodo de construcción y habilitación de los referidos proyectos.
- b) Especificar el balance consolidado tanto para el proyecto casino como para el o los proyectos adicionales que conforman el proyecto integral, dado que esos

antecedentes se utilizarán para determinar la inversión total que influirá en la asignación del puntaje correspondiente a la evaluación como, asimismo, en los montos de la respectiva boleta de garantía.

- c) Adjuntar adicionalmente en la carpeta de formalización del proyecto los balances proyectados por cada sociedad postulante.

### **3. Especificaciones al Formulario de Solicitud de Permiso de Operación para Casino de Juego**

#### **3.1 “Formalización de Solicitud de Permiso de Operación para Casino de Juego”, sección “Antecedentes que se deben adjuntar”**

##### **Página 14**

- a) **Nº3, “Antecedentes Legales de la Sociedad Solicitante”, inciso g):** Fotocopia por ambos lados del RUT de la sociedad solicitante; si se trata de socios de nacionalidad chilena de la cédula de identidad; y en el caso de los socios extranjeros corresponde fotocopia del pasaporte.
- b) **Nº3, “Antecedentes Legales de la Sociedad Solicitante”, inciso i):** Extracto de filiación de accionistas y directores emitido por el Servicio de Registro Civil e Identificación de la República de Chile, y tratándose de extranjeros, expedido por la institución equivalente del país de origen y/o residencia.
- c) **Nº4:** Los certificados que den cuenta de que los socios extranjeros de la sociedad solicitante se encuentran al día en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias en su país de origen y/o de residencia, deben ser emitidos por el organismo análogo al Servicio de Impuestos Internos de la República de Chile.
- d) **Nº5:** El certificado de Deuda Tributaria correspondiente a los socios extranjeros, debe ser expedido por el equivalente a la Tesorería General de la República de Chile del país de origen y/o residencia.
- e) **Nº6:** Tratándose de socios extranjeros, la fotocopia del último año tributario para cada uno de los socios debe ser emitida por el símil del Servicio de Impuestos Internos.
- f) **Nº7:** La exigencia del Certificado de Endeudamiento con el Sistema Financiero emitido por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, debe ser cumplida por la sociedad solicitante, y también por los accionistas con actividad comercial y/o financiera en Chile individualmente considerados. Tratándose de accionistas extranjeros, deberá adjuntarse un documento análogo expedido en el país de origen y/o de residencia.
- g) **Nº9:** La descripción del registro de apertura y cierre de mesas del casino, se refiere a los procedimientos de registro de apertura y cierre de mesas del casino de juego.

## **Página 15**

**“Otros antecedentes”, N°11, inciso a):** Copia autorizada ante notario público de instrumentos en dominio, arrendamiento o comodato del inmueble en que funcionará el casino de juego, o la promesa de celebrar dichos contratos.

### **3.2 Anexo N°1: “Formulario de Información. Persona Natural”**

## **Página 21**

**N°4, “Antecedentes de los hijos y otros dependientes”:** Se deberá informar considerando, además de los antecedentes de los hijos comunes del matrimonio ya sean biológicos o adoptados, aquellos relativos a los hijos propios de cada uno de los cónyuges.

## **Página 23**

**N°8, “Antecedentes específicos del socio”:** Para proporcionar todas las cuentas bancarias, locales y en el extranjero que están abiertas a su nombre, al de su cónyuge e hijos dependientes, no corresponde considerar la información solicitada respecto de “Tasa de interés”.

### **3.3 Declaraciones Juradas**

Las declaraciones juradas correspondientes a “Formalización de Solicitud de Permiso de Operación para Casino de Juego”, sección “Antecedentes que se deben adjuntar”, de la página 15; y la requerida en el Anexo N°1, “Formulario de Información. Persona Natural” en la página 27, deben incluir en su último párrafo lo siguiente:

“Asimismo, declaro estar en pleno conocimiento de las diversas disposiciones y efectos de la Ley N°19.995, que establece las Bases Generales para la Autorización, Funcionamiento y Fiscalización de Casinos de Juegos, y de sus Reglamentos, en particular de lo dispuesto en el artículo N°2 de la citada ley, en cuanto a que le corresponde al Estado de Chile, a través de la Superintendencia de Casinos de Juego, la atribución exclusiva para autorizar o denegar en cada caso la explotación de casinos de juego en el territorio nacional”.

## **4. Ciudadanos extranjeros**

Además de las precisiones efectuadas en el punto N°3.1 de la presente Circular, en todos aquellos casos en que se solicitan antecedentes nominados según las normas y usos chilenos y que determinan acompañar un documento análogo que se expida en el país de origen y/o de residencia, se agregaron:

- a) La solicitud del N° de Pasaporte en el Formulario de Formalización de Solicitud de Permiso de Operación para Casino de Juego en el N°3 “Identificación de los Socios de La S.A. Solicitante” que corresponde a la sección III.”Aspectos Legales de la sociedad”; y también en los números 2 al 7 del Anexo N°1 Formulario de Información. Persona Natural”.

- b) Anexo N°3 “Autorización para Solicitud de Información. Evaluación del Permiso de Operación: Ciudadanos Extranjeros”.**

Se reitera que si la Superintendencia de Casinos de Juego llegara a determinar la necesidad de disponer de antecedentes adicionales a los presentados, se solicitará la información correspondiente a cada sociedad y/o a los organismos controladores según sea procedente.

**Francisco Javier Leiva Vega**  
**Superintendente de Casinos de Juego**